

# LA REPUBLICA

Diario Independiente y de Información General

EL DIARIO MAS ANTIGUO DEL PAIS—FUNDADO EN 1886

ADMINISTRACIÓN:  
IMPRESA MODERNA  
Frente a la Biblioteca Nacional.  
Teléfono Núm. 18

Dirección y Redacción:  
Entre la Av. 1a. E.  
y la Calle primera Norte  
Teléfono Núm. 109  
Apartado 175

AÑO XXVI

SAN JOSE, COSTA RICA, JUEVES 25 DE JULIO DE 1912

Núm. 8537

PILSENER y EXTRA de la Gran Cervecería "LA Victoria" Son las únicas cervezas más apetecibles por los costarricenses

## "LA REPUBLICA" no defiende ningún monopolio

### Combate la especulación vulgar de la Atlantic Fruit Company

#### Editorial

"El Noticiero" de ayer trae en "Tribuna Libre" un artículo firmado por "Vox Populi"—en que se ataca tan dura como injustamente este periódico.

Con marcada mala fe afirma el articulista que "La República" aboga por el monopolio de bananos. El público puede apreciar claramente la injusticia de ese cargo. Hoy y siempre hemos defendido los intereses nacionales. Quizá es en este periódico en donde se han visto las más fuertes campañas por el bien público.

Ayer mismo en unas notas publicadas respecto de la Atlantic Fruit Company, decíamos que deseábamos ver de regreso a Mr. Wetmore al frente de Compañías Inertes, de Compañías serias, de Compañías que

honradamente vinieran a fomentar nuestra riqueza.

Periódico que hace esa manifestación, — no es defensor de monopolios. Ese cargo, como hemos dicho, se lanza sin justicia, con notable mala fe.

Nosotros en el presente conflicto nos limitamos a dar una voz de alarma a los productores de banano, porque conocíamos los procedimientos indebidos de la Atlantic, y al hacerlo así cumplimos con un deber de periodistas honrados, indicando al público el peligro que estaba a la vista. En esa actitud ha estado toda la Prensa de San José—quizá porque desde el principio se sospechó del torcido propósito de la Atlantic.

Los directores de la Atlantic habrían deseado que los periódicos de la capital ayudaran la especulación que trataban de llevar a cabo en Costa Rica, pero

eso no era posible, porque sus actos fueron dudosos desde el primer día.

Nosotros no creemos que el país tenga interés en sostener a la Atlantic: tiene interés en que se establezcan Compañías que impulsen efectivamente el desarrollo de nuestra industria y de nuestra agricultura— pero no Compañías cuyo objeto es especular en forma indebida explotando ese vehemente deseo de los costarricenses.

Quando llegue el caso, si llega, verá el articulista que nosotros somos sinceros defensores de los intereses públicos.

El cargo que contestamos, dirigido, no hay duda, por empleados de la Atlantic, no nos alcanza—ya son muchas las veces que esa Compañía no habla honradamente y son muy poco recomendables sus procedimientos en este País, para que los costarricenses puedan creer en la palabra de esas gentes.

#### A última hora

Anoche circuló una hoja suelta en que se injuria nuevamente a este diario, por haber hecho conocer al público la escandalosa conducta de la Atlantic Fruit Company.

Con cien mil pesos oro, producto de una explotación de alta escuela, pueden los servidores de la Atlantic pagar hojas sueltas, pero no pueden borrar el concepto que el público tiene de su proceder en Costa Rica, ni el origen de ese dinero.

Mañana nos ocuparemos de este asunto.

## Vuelve á la carga el Ingeniero don Jaime Carranza

### Sostiene que el se ha concretado á censurar de palabra el Contrato de Construcciones

San José, 24 de Julio de 1912. Señor Director de "La República".

Presente. Me veo en el caso de rectificar algunos de los conceptos emitidos por el señor Presidente de la República en su artículo publicado en el número 8,536 de su acreditado periódico.

No es el caso de hacer una disertación técnica ni una detallada defensa sobre los puntos de que trata el señor Presidente, no con el objeto de dañar mi reputación profesional, sino con el de defenderse de "quienes se han fijado por tarea la de manchar su reputación y fama de mandatario".

Los informes que el reproduce tienden a probar que el Palacio de la Paz no estaba construido

para soportar terremotos. Nunca he negado tal punto, y ya he dicho que si en ello se hubiera pensado no se habría adoptado una construcción como aquella.

La argamasa, con la cual se ha descubierto el talón de Aquiles, fué hecha con los mejores materiales que se pudieron conseguir y al precio más alto que se ha pagado en esa plaza. Pueden atestiguarlo los contratistas de esos materiales, y pido al señor Presidente que sobre este punto, exija un informe al Ingeniero Inspector de los trabajos, nombrado por el Gobierno.

Así es, señor Director, que creo que ha sido sin objeto el trabajo de la envoltura y de las inscripciones sugestivas.

El señor Presidente indudablemente me coloca en el grupo de

los que "se han fijado por tarea la de manchar su reputación y fama de mandatario" y he de soportar las consecuencias de un pecado que no tengo; porque lo único que yo he hecho en mi calidad de ciudadano ha sido censurar de palabra y hacer abierta propaganda al contrato de Construcciones del cual es un ardiente defensor el señor Presidente. Ese contrato en mi concepto es malo, porque implica un privilegio, y porque daña grandes intereses creados; y ahora, que se conocen los detalles de la negociación, es malo también porque la Compañía no aporta el capital que se señalaba.

Ese es mi pecado; discrepar de la opinión del señor Presidente.

J. CARRANZA.

## INMENSO TRIUNFO de la pensadora Belén de Sárraga

### Mas de 3,000 personas la ovacionan en el Teatro acompañándola al Imperial

Calurosa, vibrante, delirante, fué la ovación que obtuvo anoche la egregia pensadora Belén de Sárraga en el Teatro Nacional. No sólo todas las localidades estaban colmadas, sino los pasillos, corredores, vanos y el escenario, en donde había como doscientas personas.

La sociedad capitolina ha correspondido con entusiasmo rayano en delirio, a la propaganda libertadora de la señora de Sárraga, dando así una prueba aplastante de su amor al pensamiento libre y a la emancipación de la conciencia.

La insigne conferencista estuvo sublime en el desarrollo de

su tema: LA MORAL.

Sus períodos eran abogados por los bravos y aplausos atonadores.

No hemos presenciado en nuestra vida un triunfo oratorio igual.

Al salir del Coliseo, fué aclamada, sombrero en mano, por la enorme concurrencia, que siguió, paso a paso, el automóvil enflorado que la condujo al Hotel Imperial. Allí, para corresponder a los admiradores que llenaban las cuatro bocacalles, improvisó un brillante, colosal discurso.

Habló con sonora elocuencia del hombre que trabaja y del

hombre que piensa—músculo y cerebro—y de la juventud, de esa juventud en donde germinan espléndidamente todas las nobles y angustias ideas de redención social. Esa juventud de la que hay que esperar todo, porque es toda sangre y espíritu.

El Redactor en Jefe de "La República", tuvo el honor de darle el brazo a la señora al bajar del automóvil, y de ofrecerle una copa de champaña, para celebrar su inmenso triunfo, que también es el triunfo de "La República" que la ha acompañado leal y entusiasta desde el primer día.

## SE VA un filántropo

El Doctor Uribe nos abandona por un tiempo. La sola noticia es amenaza para muchos hogares a donde el misántropo—que no necesita del comercio con las gentes, porque vive escuchando en el silencio de la soledad la voz de la Ciencia al par que los gritos de la miseria reconocida por haber sido acallada—llevaba la salud y la alegría también.

La figura severa del Doctor se destaca por sus virtudes sin alarde, en cualquier parte; y como hombres así no se apartan jamás de los que han tenido a honra y fortuna el conocerlos, no despedimos, pues, a don Eduardo, que lo mejor de su espíritu se queda con todos los que aquí sienten hondo y piensan alto.

## MAL SERVICIO DE CORREOS EN UN PUEBLO

Un suscriptor de este diario en el distrito de La Pitahaya, nos escribe informándonos que allí el servicio de correos es desastroso, pues a falta de oficina en aquel lugar, la correspondencia la envía la oficina de Aranjuez, pero con tanto descuido que según nuestro informante, a veces llegan dos correos consecutivos sin que nuestros abonados reciban "La República" porque la administración de Aranjuez no se cuida de enviarla.

Llamamos a este respecto la atención del señor Jefe del ramo.

## Nota muy importante

Suplicamos encarecidamente a todas las personas que se han servido favorecernos con sus respuestas a nuestra "Enquete", que nos las manden con firma, pues no publicaremos ninguna que no tenga ese requisito. Además aunque no se publicaran, necesitamos las firmas para en-

tregarlas al Jurado.

La "enquete" es una cosa pública, su carácter no admite trabajos anónimos. Si aparecen con pseudónimo, deben estar respaldados por una firma responsable, de que carecen muchas de las opiniones que hemos recibido

## El Gobernador en Alajuela

El señor Gobernador de la Provincia, Licenciado don José M. Vargas, partió anteayer para la vecina ciudad de Alajuela, en viaje de inspección de la Plaza de Ganado.

Deseamos al señor Gobernador una grata permanencia en la heroica cuna de Santa María, y que le veamos pronto entre nosotros.

DR. RAUL OROZCO CASORLA CIRUJANO DENTISTA. Del Colegio Real de Cirujanos de Inglaterra. Despacho: frente a la Biblioteca Nacional.

# Encuesta de 'La República'

## Premio para la mejor contestación

### OTRAS OPINIONES

**KAROLUS**  
Hay en los tiempos modernos tres medios muy poderosos para fascinar la humanidad: el arte oratorio, la confusión de la historia, y nuestra ignorancia. La señora de Sárraga, sirviéndose de esos tres medios, tendrá siempre razón.

**LISIMACO CHAVARRIA PERFIL**  
Doña Belén de Sárraga. La vieja España, la de eterna gloria, la dió su cuna, así como a Cervantes y suelta sus dicciones de diamante en las copas del Arte y de la Historia. No es su palabra lumbre transitoria, es tropezal de búfalos plantados, es oro que eterniza los instantes, alma hecha luz sobre la humana escoria. Y va de pueblo en pueblo... Su tribuna es baluarte de todas las batallas que emprende por el libre pensamiento. Su voz adquiere claridad de luna o vibra como sordidas metrallas, más siempre levantando el sentimiento.

**PEPE NOLARRUEDES**  
Yo tampoco tengo opinión en asuntos literarios, pero "también" iré a todas las conferencias que dé la señora de Sárraga. Por lo demás, creo que justamente la libertad de pensamiento es el peor mal que nos aqueja en esta tierra de superficialidades. Somos tan libres para pensar, que no pensamos. Lo que aquí se necesita, es "el pensamiento obligatorio" para que se nos obligue a armarnos con las lecciones del Pasado y a entrar triunfantes en el Porvenir. Sólo entonces las ideas de la inmensa señora de Sárraga, podrán germinar aquí; que lo que es por ahora, se me ocurre pensar que con todo el poder de su cerebro, apenas conseguirá entre nosotros, derramar el perfume de su elocuencia sugestiva, que usted mismo, señor Director, se encargará de dispersar muy pronto, proporcionándonos impresiones nuevas por medio de su estimable Diario.

**DR. GREGORIO C. QUESADA** (Médico y Agricultor)  
La señora de Sárraga es lo mejor que ha venido a Costa Rica en materia de conferencistas sociológicos, por su vasta ilustración y su perfecta dialéctica. Su cruzada la juzgo altamente beneficiosa para estos países latino-americanos, en donde aún dominan los prejuicios tradicionales, legados por nuestra Madre Patria. No juzgo un proceder razonable anticipar opinión sobre la obra de la señora de Sárraga, haciéndose eco de rumores callejeros; me parece criminal entablar polémica en semejantes condiciones.

**EDGAR** (?)  
Obra maravillosa de la Naturaleza es el nimen de la señora Belén de Sárraga; en ella debemos admirar la mujer instruida y la oradora más elocuente de nuestros tiempos. Su imaginación atrevida enaltece nuestro espíritu y sus palabras a manera de piedras preciosas, vienen a iluminar nuestro cerebro con sus potentes y multicolores rayos de sabiduría.

**SRTA. JOSEFINA ODIO Y MENDEZ**  
Después de haber oído hablar a la egregia y eminente señora doña Belén de Sárraga, cualquier elogio que se haga de ella, resulta pálido para expresar la admiración y el entusiasmo que inspiran su gran elocuencia y su brillante oratoria, que hacen de su palabra, la palanca poderosa con que conmueve a las multitudes que la escuchan pendientes de sus labios como si advinieran o presintieran que ella es la que viene como heraldo mágico a cumplir la más hermosa y elevada misión que puede desempeñar un ser humano, como es la de cambiar las ideas erróneas y transformarlas en luz y verdad para que iluminen como estrella esplendorosa las tinieblas por las que marchan inconscientemente muchos seres en la tierra.

Si es laudable para nosotras que un hombre defienda nuestros derechos y trate de elevarnos a su misma altura, con mayor razón debemos agradecer sincera y profundamente la abnegación de la señora Belén de Sárraga, que haciendo a un lado los prejuicios y la opinión de todos los que por sus avanzadas ideas la censuran, enarbola valerosa y altiva, la bandera de la verdad diáfana, y la sostiene muy alta sin que una sola vez vacile su mano delicada pero firme!

**J. M. ALFARO COOPER** (Literato y poliglota, Director de la Estadística Nacional)

"No he asistido a las conferencias de la señora Belén de Sárraga; pero por las opiniones que de ella he oído tengo que suponer que maneja con maestría habla castellana; pero siendo ella, a lo que entiendo, libre pensadora y yo católico, apostólico romano, ya puede deducirse que juzgo adversos esos discursos en lo que de irreligiosos tienen, al credo que profeso y nocivos para el bello sexo costarricense.

**GREGORIO SOTO Q.** (Obrero)  
Aunque a los parias no se nos pida opinión respecto al movimiento evolutivo intelectual, creo no es demás expresarlo por razón que así creo se pueda formar juicio exacto del grado en que está este País respecto a la escuela moderna.

La conferencista señora de Sárraga está levantando el negro velo del pasado con su privilegiado intelecto, nos está enseñando la brillante aurora boreal que iluminará la oscura senda que aún resta para ver la verdadera luz de libertad del pensamiento. Su verbo es el rayo que deshace las nubes del pasado.

El viaje a través de los tiempos que nos ha mostrado la lucha tenaz entre el sectarismo y la ciencia, ya en el horizonte se ve el triunfo de la última. Una bendición para los mártires.

**ANDRES**  
Para mí, la señora Belén de Sárraga, es el oxígeno que purifica las ideas de los espíritus empobrecidos por las herencias del pasado; es la ráfaga potente que hace desaparecer del orbe racionalista las miniaturas católicas; es la brisa deliciosa que refresca la mente de los que piensan con libertad y que luchan por conquistar la fraternidad universal; es la heroína que recorre el mundo de las letras portando su talento como escudo y procurando llegar a la cumbre de su ideal: a la liberación del pensamiento latinoamericano.

Es el conquistador que, semejante al árabe que cruza el desierto, busca un oasis católico romano para regar su simiente bienhechora; pero no lo conseguirá; este oasis es un espejismo, y la realidad que lo produce ha quedado tras de sí.

**ROBERTO CASTRO UREÑA**  
Es un apóstol convencido, de redentoras ideas. Tiene su acento, si tierno, melodias dulcísimas, susurros gratos al oído como el cantar de la madre que aduerme al pequeño niño; si enérgico, fulgores de tempestad, bramido de olas, choque de lanzas, gritos de combate. A su voz ceden los viejos prejuicios; la hipocresía se refugia avergonzada en su tenebrosoantro, y la luz de la verdad, abriéndose paso entre las sombras, inundada con sus purísimos rayos los errores que asentados parecían sobre graníticas bases.

Energica y valiente, pone el cauterio donde es necesario; y bien armada para la lucha—con las armas de la sinceridad y el talento—arremete con denuedo, con sin igual empeño, contra lo que es mezquino, contra todo lo que se presente cubierto con el burdo manto de la mentira. En su camino recogerá muchos aplausos: ellos son flores de inestimable valor cultivadas con esmero para ella en el jardín de las almas libres y sinceras.

"Paso a la ilustre pensadora!"  
San José, 23 de Julio de 1912.

**BISION** (\*)

No tiene calificativo en el sexo, mirándola y juzgándola por sus ideas, tiene un espíritu con los mayores grados de iniciación, y es a mí ver una reencarnación de las muchas flageladas en la inquisición y que es hoy la espada de Damocles suspendida sobre los perpetuadores que en nombre del hombre más grande del universo engañan y ultrajan a nuestro pobre pueblo. Es la luz rompiendo las tinieblas de la ignorancia, es ejemplo contra el fanatismo y un soldado de las grandes filas del libre pensamiento.

**PABLO BIOLLEY** (Estudiante)  
El libre pensamiento no existe por no existir la verdadera libertad, por el temor "al qué dirán", y sobre todo por existir en demasía la necesidad.

**JOSE MARIA VOLIO** (Estudiante de Derecho.)  
Belén de Sárraga—es una mujer, un artista. Como mujer, posee los encantos y virtudes peculiares a su sexo; como artista comprende la naturaleza y nos la hace comprender valiéndose de su palabra que es el parto luminoso de la libertad.

Capas finas de lana, para señoras, que valían \$ 25.00 cada una, ahora valen \$ 8.00. Flores para sombreros de todas clases a 25 cts., en el BARATILLO DE A. ASCH BROS.—4.

### AMORTIZACION 102

El dominio próximo pasado otorgamos con un traje a cada uno de los señores siguientes:

AMORTIZACION N° 102 de \$ 1-00	Limón Ciudad
89 Nemesio Reyes	
45 Oscar Valverde	
AMORTIZACION N° 01 de \$ 9-50	ciudad
361 Adriana Quiros	
304 Lucila Vargas	
206 María de Alvarado	
342 Julia de Piferrer	
210 Mercedes de Gullerres	
99 Manuel Rojas	N. Amo

Vº Bº—El Agto. 2º Fed. Policia.  
ALBERTO CARVAJAL

### Sastrería LONDRES Y PARIS

104 Alt.

### "FRINE"

En esta Barbería nuevamente abierta en el mismo local de antes, 100 varas de la Catedral, Calle Central Sur, ofrezco a mi clientela y a todas las personas que tengan el gusto de favorecerme, limpieza y esmero en el trabajo.

76, 70, 7 v. BIVIANO VEGA  
418 Alt.

### COMENTARIOS

#### "A LA MUJER NO SE LE PEGA NI CON UNA FLOR"

No sabemos por qué, esta mañana, al dar una ojeada rápida a la Prensa diaria, reparamos en la colección de "La República", que pende de una pared de nuestra Oficina; releímos las muy variadas contestaciones a nuestra Encuesta, recordando—al ver algunas de ellas— aquellos versos, que un genial humorista que nada tiene que ver con "Ramiro Pérez" and Co., puso al pie del pincho en donde colgaban, en una Redacción de periódicos juvenil, los escritos condenados fatalmente a la muy honrosa compañía del basurero:

"Tipos los que escribis ancho, y feo y largo y peludo; aquí se os pone al desnudo en la picota del 'Gancho'!"

Claro es que nosotros a nadie hemos querido recordar—que bien nos guardamos de alusiones personales. Pero la verdad sea dicha, no ha faltado tal cual prójimo intelectual que haya tomado nuestra "enquete", por un desague. Y aquí van llegando.

## Bennett Rojas y Fernández

### Banqueros

A partir del día 1º de Abril de 1912, inclusive, reconoceremos INTERESES A TODOS NUESTROS CLIENTES a los tipos siguientes:

En cuenta corriente ..... 6 por ciento anual

#### EN CERTIFICADO DE DEPOSITO:

A la vista .....	6% anual.
< 1 mes plazo .....	7% <
< 3 meses < .....	8% <
< 6 < < 6 más .....	9% <

Los Certificados de depósito ya emitidos devengarán los intereses en ellos estipulados hasta su vencimiento. NUNCA rehusamos el pago de nuestros certificados de depósito antes de su vencimiento, aunque esto lo dejamos a nuestra opción.

### IMPORTANTE!

Hoy hemos aumentado el capital pagado de nuestra sociedad a la suma de un millón ochocientos mil colones

## COLONES 1.800,000.00

Servicio no igualado en cuanto a métodos, horas de despacho, cordialidad, cortesía y buen trato.

112 Alt. San José, 27 de Abril de 1912.

Relojería Alemana **Luis Siebe** Fundada en 1880

### Brillantes, Alhajas, Relojes

Artículos de fantasía, únicamente de buena calidad.—Surtido constantemente renovado.

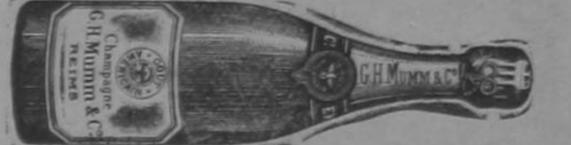
1-19

NO OLVIDEN LLEVARSE A LOS CAMPOS Y PASEOS

### UN APARATO "KODAK"

Placas • Películas • Papeles Fotográficos, etc., etc.

De venta en la Librería de ANTONIO LEHMANN



Para pedidos donde

## LYON Hnos. & Ca.

## TEODORO ROIZ

FABRICANTE DE JABON Y VELAS

ESTABLECIDO EN 1899 APARTADO 52 TELEGRAMO: ROIZ

### Almacén de Abarrotes Ventas por mayor

Hay siempre: Canfín, Alambre, Techo de hierro, Pinturas Inglesas, Cemento, Papel, Fósforos, Galletas, Confites.

LICORES.—En este ramo no tiene competencia; hay muchos y muy buenos, tomando en buena cantidad.

SE HACEN REBAJAS CONSIDERABLES

## AL SIGLO NUEVO

### Tienda de novedades

Ofrecemos al público los siguientes artículos acabados de recibir:

Mecedores Sillas	Sillones Sofás VIENA
------------------	----------------------

Inodoros - Mosquiteros - Cocinas de hierro

Juegos muebles de \$ 85-00.—Muebles juven.—Muebles nogal tallado, para salones.

Lota, porcelana, cristalería, servilletas, mantelería, sábanas, fundas, etc.

Especialidad en paraguas de algodón y de seda, capas, sobretodos de hule, para señoras y caballeros.

132 Alt. A. ERRERO & CO.

### Camisería:

La única en el país. — Corte a la perfección y muy buenas telas ...

Vestidos de niño de cuatro colones en adelante. — Para los escolares.

# LA PUERTA DEL SOL

Acaba de llegar un gran surtido de navajas y máquinas de afeitar

## Grat realización de ropa hecha para hombres desde \$ 15 hásta \$ 30

### Sastrería:

Corte elegante. — Últimas novedades en casimires

Para viaje: todo lo necesario, bueno y elegante

# Ecós de Aserri

Julio 10 de 1912.

En estos días vimos a cierto sujeto que con un pliego en la mano, escrito en San José, anduvo de ceca en meca, solicitando firmas entre los vecinos; tratamos de enterarnos de qué se trataba y lo supimos: Era pliego al Ministerio del ramo, nada menos que exonerarse de su cargo a nuestro Médico del Pueblo, que también lo es del Cantón de Acosta, el jovial y simpático joven Doctor Corvetti, que con tan general beneplácito en ambos cantones sirve el cargo, y que en su lugar nombrase al Doctor Chacón, Médico del Cantón de Desamparados y del de Tarrazú. Esto huele á intriga que trasciende! El empeño quedó frustrado, fué un fracaso morrocotudo, porque á excepción de alguno que otro sencillote ó pobre de espíritu, de esos que nunca faltan á figurar en esta clase de taimerías, dejándose suggestionar décilmente por quien los exija la firma, ó de alguno que otro rasca-rabias, de esos que en tocando á morder, muerden por amor al arte... el vecindario rechazó con general desaprobación y aun protestas á la gratitud la ruin farsa fraguada fuera de aquí y ya se sabe, ó se presume, por quién.

Aquí se estima de corazón al Doctor Corvetti, no sólo como un profesional distinguido que ha dado pruebas repetidas de su competencia médica, sino como un cumplido empleado, exacto en su servicio, y además, como un cultísimo caballero. Se le es-

tima y se le quiere por su desinterés y bondadosa índole que sin hacer diferencia entre categorías, recompensas probables, ni calidad de personas, á todos atiende y favorece por igual con su asiduidad y su ciencia. Nos consta también, que há poco se presentó el Dr. Corvetti á este Municipio reunido en sesión, y les dijo que en cualquier momento que hallasen un Médico que se radique aquí, se lo avisen para dimitir el cargo en el acto y dejar el empleo al que venga. Conocemos bien el pundonor del Doctor Corvetti; más bien peca por exceso de delicadeza y amor propio que no tolerar el más leve desaire. Le habríamos perdido ahora á no ser porque logramos convencerlo del ruin origen de la ridícula intriguilla... Le hicimos reír al referirle el resultado de la pobre comedia... y LE ATAJAMOS EL PASTEL AL OTRO...!!

Pase lo que cambie por otro Médico que quiera radicarse entre nosotros; pero siendo tan digno de nuestro aprecio como lo es en todo sentido, tan cumplido, tan humanitario para con los más pobres—que es su más bella cualidad—que lo troquemos por el Médico domiciliado en Desamparados y que además tiene á su cargo el Cantón de Tarrazú, sería, en verdad, el colmo de la insensatez, y no nos baja ni con aceite...!

Verdad usted, querido... EL QUE JALA PALLA...?

CORRESPONSAL.

### LA VELOCE

Compañía Italiana de Vapor. Línea de Génova á Puerto Limón. El vapor Clitta di Milano, Capitán Ferraro, zarpará de Limón el 1o. de Agosto á las 4 p. m. para GENOVA, tocando en Cartagena, Curazao, Puerto Cabello, La Guayra, Santa Cruz de Tenerife y Barcelona. Se ofrecen descuentos liberales á los pasajeros de Cabina y á las familias de

cuatro ó más adultos. Los vapores de esta Compañía tienen buenas comodidades y están provistos de inalámbrico sistema Marconi.

Para informes dirigirse al Sub Agente en San José, JACOBO A. ROBLES, (Oficina de E. A. Robles, en la calle de la Iglesia del Carmen), ó

MADURO & SONS, Agentes en Limón. Limón, Julio 15 de 1912. 131

### TEATRO VARIEDADES

Quedan ya pocos días durante los cuales el culto público josefino podrá aplaudir y admirar á los notables y simpáticos artistas Walmar y Mary Ferny, quienes tienen en el programa de esta noche preciosos números de su extenso y selecto repertorio. La bella y aplaudida Soledad Ferny cantará bonitos completos y se estrenarán, como todas las noches, hermosas vistas cinematográficas recién recibidas de Francia.

Mañana, á petición de muchas personas se pondrá en escena por última vez el artístico y gran potpourri titulado

#### UN ARREGLO

éxito colosal de Walmar y Mary Ferny.

### LA TRAVIATA EN EL NACIONAL

La sublime producción del Maestro Verdi subió el martes en nuestro hermoso coliseo, siendo un nuevo triunfo para los pequeños artistas, y en especial para la niña Maria Ricci, quien desempeñó magistralmente el rol de Alfredo.

Durante la representación del acto 4o., la Violeta (Traviata), lucía un hermoso brillante en la mano izquierda y otras varias sortijas, lo mismo que unos hermosos pendientes.

Como representaba un papel de arruinada al público no le pareció natural aquello; más al ser interrogado un espectador sobre el caso, contestó: Es que esas hermosas prendas eran de la elegante Joyería de Ramón Ortiz é Hijo, y probablemente se exhibían esa noche.

### ALMACIGO DE CAFE

selecto, de un año, vendo en mi finca "La Ytava" de Tres Ríos á \$110.00 el mil

Para pedidos, á mi almacén en San José.

—MANUEL ROMERO PELAEZ

### AVISOS ECONOMIOS

DEL P. DE NOV. en adelante se publica el local que ocupa con su almirante Edgar Kuehr y Co. Para informes dirigirse al Ap. No. 204. 11-1 m.

SE VENDE una propiedad bien situada, que produce considerablemente de renta y cuyo valor es en bonitas condiciones de pago. Informa José Antonio R. 28-15 v.

#### EMILIO ESPINOZA R.

Abogado y Notario Contiguo al Almacén de Carranza y Boletti 6-1 m.

#### SIEMPRE LA VERDAD.

"Cuando está Ud. en duda diga la verdad." Fué un experimentado y viejo diplomático el que así dijo á un principiante en la carrera. La mentira puede pasar en algunas cosas pero no en los negocios. El fraude y engaño á menudo son ventajosos mientras se ocultan; pero tarde ó temprano se descubrirán, y entonces viene el fracaso y el castigo. Lo mejor y más seguro es el decir la verdad en todo tiempo, pues de esta manera se hace uno de amigos constantes y de una reputación que siempre vale cien centavos por peso, donde quiera que uno ofrezca efectos en venta. Estamos en situación de afirmar modestamente, que sobre esta base descansan la universal popularidad de la

#### PREPARACION DE WAMPOLE

El público ha descubierto que esta medicina es exactamente lo que pretendo ser, y que produce los resultados que siempre hemos pretendido. Con toda franqueza se ha dado á conocer su naturaleza. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Estos elementos forman una combinación de suprema excelencia y méritos medicinales. Ningun remedio ha tenido tal éxito en los casos de Pulmonía, Pérdida de Carnes, Debilidad, Mal Estado de los Nervios, Anemia y Tisis. "El Sr. Dr. Adrian de Gray, Profesor de Medicina en México, dice: Con buen éxito he usado la Preparación de Wampole en los Anémicos, Cloróticos, en la neurastenia y en otras enfermedades que dejan al organismo débil y la sangre empobrecida, y los enfermos se han vigorizado y aumentado en peso." De venta en todas las Boticas.

Leche condensada

# NESTLE

delos Alpes de la Suiza

La más perfecta La más rica en crema

El alimento ideal para la mujer, el hombre y el niño

# NESTLÉ'S CONDENSED SWISS MILK



TEATRO NACIONAL

Compañía Infantil de Opera Italiana del Comendador Guerra

Hoy jueves, última función á precios populares

LUCIA DE LAMMERMOOR del Maestro Donizetti, en 4 actos

### ROYAL VINOLIA



La fricción vegetal Vinolia para el cabello, en realidad lo limpia y es inofensiva. Todas las grasas naturales que dan vida y ayudan al desarrollo de la cabellera, quedan inalteradas, mientras que el polvo, caspa, etc., desaparecen completamente, por este nuevo y bien acogido producto, de los requisitos de tocador VINOLIA.

# Tome Petronina

# BLISS & ERB SAN JOSE

Ya están aquí las CAJAS REGISTRADORAS «NACIONAL» del NUEVO MODELO. Las vendemos en pagos mensuales cómodos para el comprador. Pase usted á nuestras oficinas para demostrarle sus ventajas, ó pídasenos detalles por correo. Hay en Costa Rica más de 3,000 CAJAS REGISTRADORAS, y cada día hay mayor demanda de ellas. HAY, PUES, ALGUNA RAZÓN PARA ELLO. Somos los Agentes de los fabricantes de

## BILLARES DE FAMA MUNDIAL, la Brunswick-Balke-Collender Company

Estos billares, lo mismo que las cajas registradoras, los vendemos en condiciones que no pueden SUPERARSE POR SUS VENTAJAS para el comprador. Están al llegar los elegantes automóviles E—M—F, y tendremos mucho gusto en suministrar informes, detalles y condiciones de venta á quienes los soliciten. Ya está probado que el servicio del vagón-automóvil no puede ser más económico. El gasto en su manejo es mucho menor. En cuanto á la economía de tiempo, está por demás hacer mención de ello. CADA VIAJE DEL VAGON-AUTOMOVIL EQUIVALE A TRES DE UN VAGON TIRADO POR MULAS Ó CABALLOS. Llamamos muy especialmente la atención de los BENEFICIADORES DE CAFE para el acarreo de sus artículos á las estaciones ferrocarrileras, pues merece estudio la economía en estos gastos:

Lo que se hace con 12 yuntas de bueyes puede hacerse con

# UN VAGON AUTOMOVIL

# BLISS & ERB DO SOMETHING!

# UNITED FRUIT COMPANY

## SERVICIO DE VAPORES LIVERPOOL, INGLATERRA

Los magníficos vapores "HEREDIA", "SIXAOLA" y "CARTAGO" con escala en Galén y Jamaica.

Estos vapores ofrecen todas las comodidades de las líneas transatlánticas modernas y construidas de acuerdo con los últimos modelos de la arquitectura marítima.

Estos vapores, así como servicio inalámbrico, quillas de pantofo, compartimientos impenetrables anti-ácidos y aparatos subacuáticos.

Los camarotes están casi todos exteriores, y son excepcionalmente grandes y ventila dos, así proporcionando un viaje de lo más confortable a Liverpool, donde se pueden hacer conexiones para todas partes de Europa.

Vapor "HEREDIA" sale de Limón Junio 28.  
Vapor "SIXAOLA" sale de Limón Julio 11.  
Vapor "CARTAGO" sale de Limón Julio 25.

Precio por cada persona:  
En Camarote, ida, 30 Libras Esterlinas.  
En Camarote, con baño, ida, 37 Libras Esterlinas.  
En Camarote, de lujo, ida, 42 Libras Esterlinas.

Ida y Vuelta, doble precio.

Podrá reservarse con anticipación.  
Para informes dirigirse a las Oficinas de la United Fruit Company en San José o Limón, o a los Sub-agentes Sres. Sasso y Pirie en San José.

W. E. MULLINS, Administrador General.

### SENOS

Desarrollados, Reconstituidos, Hormoneados, Fortificados con Pilules Orientales

El único producto que se da y que se absorbe y asimila en la digestión del estómago. Es el único que se asimila y se absorbe por las arterias, venas, etc.

J. RAYE, P. M.  
A. PARRIS, Vendeur, Paris  
Tiene sus laboratorios en Paris, 1732  
En San José: SASSO & PIRIE

### Gran Novedad

#### Artículos de Moda para Señoras y Caballeros.

Los artículos americanos para uso de señoras y caballeros son fabricados para que respondan todos los requisitos de buen gusto y estilo.

Montgomery Ward & Cia., de Chicago, E. U. A. vende probablemente el mayor y más completo surtido de prendas de vestir para señoras y caballeros en la América. Su extensa colección ropa interior, camisas, corbatas, corchetes, trajes de dormir, etc.

Hemos publicado un hermoso Catálogo en español, el cual describe e ilustra un gran surtido de ropa tanto para señoras como para caballeros. Haciendo uso de este Catálogo se puede ordenar todo lo que se desea, directamente de nosotros, ahorrandose en esta operación de un 20 a 25%.

El referido Catálogo contiene ilustraciones así como también describe detalladamente muchos otros artículos que tenemos a la venta. Nos será muy grato enviar una copia de nuestro Catálogo, libre de costo, y garantizamos que todo lo que se nos compra será de la más alta calidad, de no ser así estamos dispuestos a que se nos devuelvan los artículos y devolver el importe de la compra. Nuestra firma está considerada como una de las más importantes en América. Tiene 40 años de existencia, suficiente garantía para su recibir en cualquier relación comercial con nosotros.

MONTGOMERY WARD & CIA., Chicago, E. U. A.

### RELOJERIA SUIZA DE A. CHAPATTE

Joyas para observación.— Toda clase de objetos de joyería de oro, plata y esmalte.— Alhajas con piedras preciosas.

PRECIOS SIN COMPETENCIA  
105 a 110  
SAN JOSÉ COSTA RICA

### UNA SORPRESA AGRADABLE

Nantes, 4 de febrero de 1908.

Muy Sees mios: Ha sido para mí una sorpresa agradableísima recibir el contenido de su precioso cofrecillo Dental. El perfume de este dentífico es delicioso; la fre-cura que deja en la boca, in-omparable. Es de todos los dentíficos que he experimentado el que encuentro preferible.

Pueden W. estar seguros de que haré entre mis relaciones toda la propaganda que el merezca y que por lo que a mí tocara usará ningún otro.

Mi gracias por la amable sorpresa que han querido propormarme. — A. Reirres, magistrado. — En Roma (Italia).

Con gusto hemos reproducido la precedente carta, porque, en efecto, lo mismo el Agua que la Pasta ó que el Polvo Dental, son a un cualidad soberanamente anti-séptica reúnen un perfume agradable, como ningún otro de los conocidos.

Pero la mayor autoridad que tiene ese invento, creado de conformidad con los trabajos del gran químico Pasteur, consiste en que destruye to los malos microbios de la boca, impidiendo así, por lo tanto, la caries de los dientes, ó curandola con certeza cuando existe, igualmente que las inflamaciones de las encías y las enfermedades de la garganta. A los pocos días de usarlo, los dientes adquieren una blancura nitida y brillante, el sarro ó tartaro desaparece, y queda en la boca una sensación de frescura deliciosa y persistente.

Aplicado puro, por medio de una bolita de algodón en rama, calma instantáneamente los dolores de muelas, por violentos que sean, sin más que colocar dicha bolita sobre el diente ó muela enfermos. 1



50<sup>ta</sup> REIRRES  
Con gusto hemos reproducido la precedente carta, porque, en efecto, lo mismo el Agua que la Pasta ó que el Polvo Dental, son a un cualidad soberanamente anti-séptica reúnen un perfume agradable, como ningún otro de los conocidos.

### BAÑOS TIBIOS

Y de aspersión los encontrará Ud. siempre que se digne visitar el Gran Hotel Francés. Allí hay además un asno esmeradísimo, y el precio que tendrá que pagar será de 0.75 céntimos por los baños y 25 céntimos por los de aspersión.

También se admiten abonos a precios convencionales. 5 d.

### Sifilis Mergal

cura rápida y segura con interés al remedio ideal

Dosis: 3 veces al día 1 cápsula. Res-puesta de los síntomas, reduciéndose gradualmente hasta 5 ó 6 veces al día 2 cápsulas.

Evitar alcohol. Precios de 30 cápsulas de Mergal.

Se vende en todas las farmacias y droguerías.

Fabricante: J. D. Riedel A.-G., Berlin

# EPILEPSIA

## Las Verdaderas GRACEAS ANTI-NEUROSES del D' GÉLINEAU

las únicas que ofrecen una garantía eficaz y egercen una acción segura contra la EPILEPSIA

están colocadas en cajas iguales al modelo puesto al margen.



Elias están autorizadas por las firmas de Gelineau y Mousnier escritas con tinta negra sobre un fondo rojo. La tapa es roja, la caja es verde, y las Marcas de Fábrica están impresas con tinta negra sobre un fondo azul.

Desconfíese mucho de las Falsificaciones EXIÁSE LA VERDADERA MARCA

### COMPANIA GENERAL TRASATLANTICA FRANCESA

El vapor «VERSAIALES» saldrá de Limón el primero de Agosto próximo para Colón, Cartagena, Puerto Colombia, Puerto Cabello, La Guayra, Fort de France Basse-Terre, Pointe a Pitre y Saint Nazaire.

El vapor «Guadeloupe» con rumbo a Santander y Burdeos, además de la escala del «Versailles», saldrá el 14 de agosto próximo.

Para informes detallados, entenderse con FELIPE J. ALVARADO & Co. Agentes generales.

### IMPORTANTE

Hasta nuevo aviso: los precios de nuestro ARZÚCAR DE FAMILIARÁN los siguientes:

1 <sup>a</sup> clase	16.00
2 <sup>a</sup> >	15.50
3 <sup>a</sup> >	12.50

DESCUENTOS

5% y 5% sobre órdenes de 100 quintales para arriba	
5% >	10 a 99 quintales
2 1/2% >	5 a 9 >

San José, 2 de Abril de 1912. 115 a 117  
LINDO BROTHERS  
A. Herrero y C<sup>o</sup> y W. Steinvorth y hermano, Agentes.

### Ebanistería Francesa Lamothe & Gutiérrez

Como antes, con esmerado trabajo, nos hacemos cargo de toda clase de muebles en todos los estilos, por catálogo ó planos al capricho del cliente. Además, de reparaciones de muebles y trabajos a domicilio.

Las hermosas tallas son la especialidad de la casa. Nuestro lema es: "Dejar satisfecho al cliente." 6d

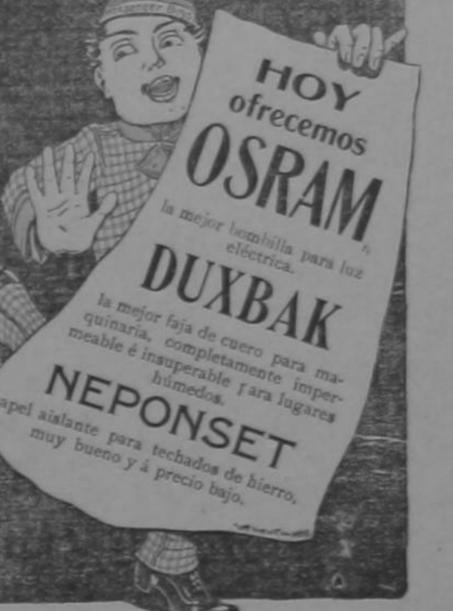
### GRAN HOTEL FRANCES

El único en esta capital construido contra temblores, y donde toda familia ó pasajero que se hospede, encontrará cuartos bien ventilados y la mejor alimentación que se puede ofrecer en esta capital, su tarifa es módica.

5 a 11. Propietario, ENRIQUE CORCELLE. 127 a 11.

### KOBERG & ECHANDI

AL LADO DEL BANCO ANGLO



HOY ofrecemos OSRAM la mejor bombilla para luz eléctrica.

DUXBAK la mejor faja de cuero para ma-quinaría, completamente impermeable é insuperable para lugares húmedos.

NEPONSET papel aislante para techados de hierro, muy bueno y á precio bajo.

175 a 11.

### VERMOUTH SECO FRANCES



VERMOUTH CRISTAL P. TAILLAN & C<sup>o</sup> CETTE

UNICOS CONCESIONARIOS: FEG<sup>o</sup> PFEIFFER & C<sup>o</sup> - BORDEAUX

### REUMATISMO

El reumatismo es una enfermedad de las células sanguíneas de donde proviene la fiebre que nos ataca y nosotros. Está influenciada en gran medida por el efecto de ciertos ácidos en la sangre, resultado de excesos en la ingesta de vivir, exposición a la intemperie, descuidar los vestidos y el estreñimiento, el mal de los riñones y otras muchas circunstancias. Estos ácidos producen en la sangre un estado de toxicidad que irrita e inflama, gracias á la cual, la circulación de la sangre se ve afectada y el cuerpo se convierte en un campo de cultivo de virus y bacterias reumáticas que lo invade todo, nervios, tendones, membranas, músculos, etc. Llegado el caso á tales extremos, no hay otra esperanza de curación permanente para el reumatismo que purificando la sangre de todos estos elementos y virus nocivos, en cuyo remedio que sea eficaz al efecto pueda compararse con las

### PASTILLAS RESATURADORAS DEL DR. FRANKLIN, MARCA VELCAS

### SOLUCIÓN (EMULSIÓN) 'KEPLER'

El mejor restaurativo para las personas que se restablecen de las fiebres, etc. Agradable de tomar y fácil de digerir.

En todas las Farmacias BURROUGHS WELLCOME Y CIA. LONDRES

ALIMENTA Y FORTIFICA EL CUERPO EL CEREBRO Y LOS NERVIOS

### PAGES HERMANOS AMBOS MUNDOS

CIGARRILLOS FLOR DE MURIAS CON PRECIOSAS POSTALES

Whisky "Black and White," escosés, el más exquisito

Abarrotes, Géneros, Licores, etc., etc., etc.

Véase nuestro enorme surtido de CINTAS DE SEDA, de todo ancho y color.

Precios liberales Ventas por mayor 111 a 11

### ELDERS & FYFFES LIMITED LINEA DIRECTA DE VAPORES

ENTRE PUERTO LIMON, (Costa Rica) y BRISTOL (Inglaterra)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón a Bristol en 17 días, salvo de Limón cada quincena.

Pasaje de primera a Bristol ida y vuelta. 1.00

Pasaje de primera a Bristol ida y vuelta. 1.00

A las familias que tomen á pasaje entero, se les concede una rebaja del 10 por ciento. Todo itinerario está sujeto á cambio sin previo aviso.

Los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para informes, dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company en San José ó en Limón á los subagentes Sasso y Pirie, San José.— Febrero 1912.

W. E. MULLINS, Administrador General. 110 a 11.

### NORTH GERMAN LLOYD S. S. CO. - LINEA DE VAPORES -

ENTRE NEW YORK, INGLATERRA, FRANCIA Y PUERTOS DEL MEDITERRANEO

La combinación ideal para los pasajeros que salen de Limón con rumbo a New York, pasando por Europa, en un solo puerto uno de los elegantes y cómodos vapores de esta línea para hacer un viaje á Europa.

Para itinerarios y precios así como para la reserva de pasajes, GUILLERMO NIEHAUS SUB-AGENTE EN LIMON C. W. WAHLE. ESQUINA S.E. DEL PARQUE CENTRAL 123 a 11.

### Un buen consejo

Cuando necesite usted algo en el ramo de imprenta; cuando quiera lanzar una hoja suelta á sus correligionarios; invitar sus amigos á una fiesta; escribir á su novia en papel bien timbrado y elegante; acreditar su casa con facturas nitidas y bien impresas; encuadernar sus libros viejos y dar mejor aspecto á su biblioteca; cuando tenga que pasar por el triste deber de invitar á sus relaciones y amigos á un entierro, acuda siempre á la IMPRENTA MODERNA, frente á la Biblioteca Nacional. En esa imprenta, que tiene todas las maquinarias de último tipo, los mejores elementos y el más completo surtido de papelería, le harán su trabajo á mejor precio y con más rapidez que en ninguna parte.

### TÓNICO - RECONSTITUYENTE FEBRÍFUGO

# QUINA-LAROCHE

EL MISMO ELIXIR VINOSO EL MISMO FERRUGINOSO: SIETE MEDALLAS DE ORO EL MISMO FOSFATADO: Linfatismo, Escrofula, Infartos de los Ganglios, etc.

EXTRACTO COMPLETO de las 3 QUINAS

París, 22, Rue des Fossés-St-Jacques y en las Farmacias.

### TALLER ARTISTICO INDUSTRIAL

#### Fábrica de mosaicos de Fernando Doninelli

Hago saber á mi numerosa clientela que acabo de recibir un gran surtido de dibujos de diferentes clases para mosaico en pasta seca y pasta aguada, ó sea ladrillo chorreado. Especialidad en el pedrin para aceras y patios, los hay de diferentes dibujos garantizados.

Los materiales que se usan en mi fábrica son de las mejores marcas que han llegado al país. Espero órdenes en la calle 11 5-15 v. alt.

FERNANDO DONINELLI 130 a 11.

### LA ROSA SIN ESPINAS. MALTOL

ACEITE DE HIGADO DE BACALAO SIN SABOR

PREPARADO POR LA BOTICA FRANCESA

EL MALTOL es un Vino de Aceite de Hígado de Bacalao Compuesto, que se prepara repulsiendo el Aceite por el principio activo del mismo "El Maltol", combinado con Extracto de Malta de la Farmacopea Británica y los Jarabes Hipofosfatos Herméticos y Gerezos Silvestre. De aquí resulta un excelente preparado que supera al Aceite de Bacalao, dadas las propiedades tónicas y nutritivas que son propias de sus otros componentes. Las propiedades nutritivas y tónicas del Aceite de Bacalao están bien reconocidas, pero su MAL OLOR Y SABOR, junto con los desarreglos del estómago que ocasiona, han motivado que casi no se use. EL MALTOL no produce náuseas ni eructaciones como el Aceite y siendo su sabor tan agradable, los estómagos más delicados no lo rechazan. EL MALTOL tiene los mismos usos que el Aceite de Bacalao para todas las enfermedades de los Pulmones, Vías Respiratorias, y en todo caso que requiera un Tónico Nutritivo. 108 a 11.

### COMPANIA TRASATLANTICA ESPAÑOLA - VAPORES CORREOS

#### ANTES ANTONIO LOPEZ & CA. SERVICIO ENTRE GENOVA Y PUERTO LIMON

Vapores rápidos con todas las comodidades modernas, buen trato, excelente mesa todo el confort apetecible. El vapor MONTEVIDEO, que se separa luego de Limón del 3 al 4 de agosto próximo saldrá el mismo día para Colón, Puerto Colombia, Curazao, Puerto Cabello, La Guayra, San Juan de Puerto Rico, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova.

PRECIOS DE PASAJE CANARIAS, CADIZ, BARCELONA, MARSELLA Y GENOVA

1 <sup>a</sup> clase, 1 <sup>a</sup> categoría	170.00
1 <sup>a</sup> clase, 2 <sup>a</sup> categoría	150.00
2 <sup>a</sup> clase, 2 <sup>a</sup> categoría	140.00
3 <sup>a</sup> clase, 2 <sup>a</sup> categoría	110.00
3 <sup>a</sup> clase preferente	70.00
3 <sup>a</sup> clase ordinaria	40.00

El por ciento de rebaja en la y en. á las familias que tomen más de 4 pasajes en un año, el por ciento de rebaja en pasaje de ida y vuelta, valiendo por un año.

Para más informes dirigirse á A. COLLADO, Agente. 108 a 11.

### SANTAL MIDY

Supresión de las inyecciones. Tratamiento el más fácil y el más discreto.

Exigir la firma: MIDY sobre el rótulo.

### CURACION RAPIDA y RADICAL

de los flujos antiguos ó recientes

Cada cápsula lleva el nombre MIDY. Desconfiar de las Falsificaciones. Cada cápsula lleva el nombre MIDY.

PARIS, 6, Rue Vivienne y en todas las Farmacias.

### HIERRO GIRARD

El HIERRO GIRARD cura la palidez de color, el empobrecimiento de la sangre y fortifica los temperamentos débiles.

El profesor Hérard, encargado de la Memoria á la Academia de Medicina de Paris ha comprobado que las enfermas lo aceptan fácilmente, y lo que particularmente distingue esta sal de hierro es que no sólo no extraña, sino que combate el estreñimiento.

En todas las farmacias.

### GOTAS COLONIALES

CURAN INSTANTANEAMENTE Dolores de Estómago, Indigestiones

PARIS, 6, Rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

### LIDILIA PARFUM

V. RIGAUD - PARIS

En todas las buenas Perfumerías.

